

Curso de Inglés



INGLÉS PARA CONCURSOS

Indice

- Introducción
- Inglés generalidades
- Inglés para el concurso
- Anexo: Preparar la primera vez



Introducción

Sin conocer el inglés se hace difícil hacer DX o participar en Concursos de radio Internacionales.

En un concurso, los comunicados son muy breves y repetitivos; con unas breves nociones es posible comenzar a participar.

Esta presentación facilitará los conocimientos mínimos imprescindibles para lograrlo.

Cualquiera logrará óptimos resultados si dedica tiempo a ESCUCHAR los comunicados en varios concursos internacionales, para acostumbrarse al acento y a todos los tipos de mensajes.

Inglés: generalidades

- No hacemos un curso de Inglés completo: veremos algunas palabras clave y practicaremos hasta que éstas “suenen” comprensibles.
- Código de colores:



Ejemplo: **Hola** → Jelou → Hello 🗣️

De este modo trataremos de practicar y memorizar los sonidos (fonética).

NUMERACION

Los números son necesarios para el reporte de señal, número de serie o de región, etc.

| | | | | | |
|---|-------------|-------|---|--------------|-------|
| 0 | Siro | Zero | 5 | Fáiv | Five |
| 1 | Guán | One | 6 | Siks | Six |
| 2 | Tú | Two | 7 | Seven | Seven |
| 3 | Zrí | Three | 8 | Éit | Eight |
| 4 | Fór | Four | 9 | Náin | Nine |



El típico reporte sería entonces:

5/9 **Fáiv Náin** Five Nine

También es posible usar 59 (cincuenta y nueve):

59 **Fifti Náin** Fifty Nine

En QSO menos apresurado, decimos más educadamente:

Tu señal es... **Yu ar...** You are...

Del 10 al 19 serían:



| | | |
|----|-----------------|-----------|
| 10 | Ten | Ten |
| 11 | iléven | Eleven |
| 12 | Tuelv | Twelve |
| 13 | Zertín | Thirteen |
| 14 | Fortín | Fourteen |
| 15 | Fiftín | Fifteen |
| 16 | Sixtín | Sixteen |
| 17 | Seventín | Seventeen |
| 18 | Eitín | Eighteen |
| 19 | Naintín | Nineteen |

* Del 13 al 20 acaban **todos** en “N”

Desde el 20 serían:



| | | |
|-----|---------------------|---------|
| 20 | Tuenti | Twenty |
| 30 | Zérti | Thirty |
| 40 | Fórti | Fourty |
| 50 | Fífti | Fifty |
| 60 | Síxti | Sixty |
| 70 | Séventi | Seventy |
| 80 | Éiti | Eighty |
| 90 | Náinti | Ninety |
| 100 | Guán Jándred | Hundred |

* desde el 20 a todos se **les quita** la “N”

Solo falta a partir de mil:

1000 Záusan Thousand

Código ICAO

es el otro deletreo básico para el contacto

| | | | |
|-------------------|------------------|--------------------|-------------------|
| A- Alfa | G- Golf | M- Mike | S- Sierra |
| B- Bravo | H- Hotel | N- November | T- Tango |
| C- Charlie | I- India | O- Oscar | U- Uniform |
| D- Delta | J- Juliet | P- Papa | V- Victor |
| E- Eco | K- Kilo | Q- Quebec | X- X-ray |
| F- Foxtrot | L- Lima | R- Romeo | Y- Yankee |
| | | | Z- Zulu |

Inglés para concursos

- Las Bases de un concurso indican cual es la información del comunicado requerido.
- Lo habitual es una de estas fórmulas de QTC:
 - Reporte de señal, más
 - Número de serie ascendente
 - Número de zona (CQ o ITU)
 - Iniciales (Nombre, Provincia...)

El primer paso es encontrar un correspondiente.

Podemos participar en el concurso de dos formas:

- a) llamando nosotros en una frecuencia fija, o
- b) sintonizando y buscando estaciones a lo largo de las bandas a quienes llamar.

1er caso:

Nuestra llamada habitual sería

CQ Concurso; EA2, QRZ? Si Kiu Contest; EA2, Kiu ar Set? 📢

2º caso:

Buscamos alguien → lanzar el indicativo → esperar que nos de paso.

Usaremos el código ICAO correctamente (evitando deletrear ciudades).

Veremos más tarde el caso de EEUU donde suelen emplear el alfabeto en lugar del ICAO.

EJEMPLO DEL PRIMER CASO

CQ Concurso; EA2BD, QRZ? Si Kiu Contest; EA2BD, Kiu ar Set?



DL5IM

Delta Lima Faiv India Maik



DL5IM tu señal es 59 001

Delta Lima Faiv India Maik, yu ar 59 001,QSL?

QSL, tu señal 59 008

Kiu Es Ei, yu ar 59 008



008 Gracias. QRZ?

Siro Siro Eit, Zenkiu

Al confirmar su indicativo sabe que le entendimos bien

Al confirmar su número sabe que le entendimos bien

Si los números de serie son pequeños, se dan sueltos (cero cero dos...), pero si empiezan a crecer se darán sin separar (23, 150,...).

Escuchar concursos para acostumbrarse.

CONFIRMAR HABER ENTENDIDO

Podemos confirmar de una de estas maneras:

Gracias **Zénkiu / Zánks** Thank you / Thanks



OK **Oukei**



QSL **Kiu Es El**



Roger **Róller**



73 **Séventi Zri**



Suerte **Gud lak** Good luck

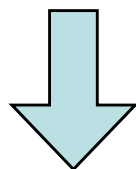


ACLARAR SI NO HEMOS ENTENDIDO:

| | | |
|-----------|---------------|-----------------|
| Deme su.. | Gib mi yor... | Give me your... |
|-----------|---------------|-----------------|

| | | |
|------------|------------|------------|
| Cual es... | Guot is... | What is... |
|------------|------------|------------|

| | | |
|------------------|------------|---------------|
| Por favor repita | Plis ripít | Please repeat |
|------------------|------------|---------------|



| | | |
|----------------|--------------|--------------------------------------|
| Su indicativo? | Yor Colsain? | Your Callsign? (También Col) |
|----------------|--------------|--------------------------------------|

| | | |
|---------------|------------|--------------|
| Su prefijo... | Yor prífex | Your prefix? |
|---------------|------------|--------------|

| | | |
|--------------|-----------|--------------|
| Su sufijo... | Yor sáfex | Your suffix? |
|--------------|-----------|--------------|

| | | |
|---------|---------------|---------------|
| Reporte | Sígnal riport | Signal report |
|---------|---------------|---------------|

| | | |
|------------|-------|--------|
| ¿De nuevo? | Egén? | Again? |
|------------|-------|--------|

| | | |
|------------------|------------|---------------|
| Por favor repita | Plis ripít | Please repeat |
|------------------|------------|---------------|

| | | |
|-------------|-------------|--------------|
| ¿Su numero? | Yor námber? | Your number? |
|-------------|-------------|--------------|

| | | |
|-------------|-------------|------------|
| ¿Mi numero? | Mai námber? | My number? |
|-------------|-------------|------------|

| | | |
|---------|-------|-------|
| Primero | Ferst | First |
|---------|-------|-------|

| | | |
|--------|------|------|
| Ultimo | Last | Last |
|--------|------|------|

| | | |
|-------|-------|--------|
| Letra | Leter | Letter |
|-------|-------|--------|

SI NOS DICEN ALGO MAS Y NO ENTENDEMOS

Lo mejor es explicar que hablamos un Inglés muy limitado:

Lo siento; hablo muy poco Inglés **Am sorri; Ai espik litel Inglis**

EJEMPLO DEL SEGUNDO CASO

Concurso; W4W

EA2BD

EA2BD tu señal 59 358

358 gracias, tu señal 59 020

20, 73. QRZ?

Contest; W4W

Eco Alfa Tú Bravo Delta

EA2BD, yu ar 59 Zrí Fáiv Éit

Zrí Fáiv Éit Zenkiu, yu ar 59 Tuenti

Tuenti. Seventi Zrí. QRZ?



El americano ha optado por deletrear el indicativo en lugar de emplear el ICAO.

Veamos pues como se deletrea en la página siguiente.

ALFABETO

El alfabeto se usa en varios casos:

- frecuentemente en Estados Unidos u otros en lugar del ICAO,
- habitualmente para el código Q (QSL, QRM, QSY...)

Es necesario aprender a distinguir bien las letras:

| | | | | | | | |
|---|----|---|------|---|-----|---|----------|
| A | Ei | H | Eich | O | Ou | V | Vi |
| B | Bi | I | Ai | P | Pi | W | Dabol iu |
| C | Si | J | Llei | Q | Kiu | X | Ex |
| D | Di | K | Kei | R | Ar | Y | Guai |
| E | i | L | EI | S | Es | Z | Zset |
| F | Ef | M | Em | T | Ti | | |
| G | Yi | N | En | U | iu | | |

PILE-UP:

Si varias estaciones nos llaman a la vez, habrá que organizar a quien damos paso:

Estación con...

Esteíision wiz...

Station with...

“X” en el indicativo

“X” in de col

Acabado en “BD”...

Éndin in “BD”...

Solamente “D”...

Ónli “D”...

EA2?

“Eco Alfa Tú” cuéstion mark



Adelante

Go ahéd

Complete

Complít

Algo “BD” repita

Somzin “BD”, com egén

Preparar la primera vez

- Para probar por primera vez es más recomendable participar buscando y contestando a quienes llaman (tienes más tiempo para “preparar” el QSO)
- Recuerda los siguientes puntos antes de comenzar un concurso:
 - Leer las bases para saber las bandas, horarios y el tipo de intercambio.
 - ¡ Evita ajustar la SWR de tu equipo en una frecuencia ocupada !
 - Habla con tranquilidad y sin correr: se te entenderá bien y te responderán más despacio
 - Preparar el programa para guardar los contactos.
 - Asegúrate de tener bien puesta la fecha y hora en tu PC.
 - En las bases figurará que tipo de fichero de log se debe de enviar a la organización al final si quieres hacer que tus QSO sean válidos para las puntuaciones.

- Practicad y practicad hasta que os sintáis preparados.
¡Suerte!



Y yo: ¿cómo puedo practicar?

- **Emplear la “chuleta” abreviada y los sonidos**
- **Net de pruebas: 145.450**

Referencias consultadas e imágenes

- **Curso de Inglés, EA4VJ**
- **Imágenes: Google / QRZ.com**